

Approval of the  
President.

I hereby approve the foregoing convention, and in testimony thereof I have caused the seal of the United States to be affixed.

[SEAL.]

U. S. GRANT.

By the President:

HAMILTON FISH,

*Secretary of State.*

WASHINGTON, August 6th, 1873.

[Translation.]

Approval of  
Japan.

I hereby approve the foregoing convention, and in testimony thereof I have caused the seal of the Empire to be affixed.

[IMPERIAL SEAL.]

MUTSU HITO.

By order of His Majesty:

TERASHIMA MUNENORI,

*His Imperial Japanese Majesty's Minister for Foreign Affairs.*

The 7th of 2d month, 7th year Meiji.

Ratifications ex-  
changed.

We, John A. J. Creswell, Postmaster-General of the United States, and Mr. Giro Yano, chargé d'affaires, *ad interim*, of Japan to the United States, certify that on this date we have proceeded to perform the exchange of ratifications of the Postal Convention which was concluded between the United States of America and the Empire of Japan, at Washington, on the 6th day of August, in the year of our Lord one thousand eight hundred and seventy-three, or the 6th day of the eighth month of the sixth year of Meiji.

Done in duplicate and signed at Washington this 18th day of April, A. D. 1874, or the 18th day of the fourth month of the seventh year of Meiji.

[SEAL.]

JNO. A. J. CRESWELL,

*Postmaster-General of the United States.*

GIRO YANO,

*Chargé d'Affaires, ad interim, of Japan.*

[SEAL.]

Detailed regula-  
tions.

*Detailed regulations for the Execution of the Postal Convention between the United States and the Empire of Japan, concluded on the 6th of August, 1873.*

Preliminary.

For the purpose of carrying into operation the Postal Convention concluded on the 6th of August, 1873, between the United States of America and the Empire of Japan, and in pursuance of Article XVII of said convention, the following detailed regulations have been agreed upon between the two Post-Office Departments:

#### ARTICLE I.

Letter-bills be-  
tween exchange  
offices.

Each mail exchanged between the respective exchange offices shall be accompanied by a letter-bill following the Form A hereto annexed, and the receipt of each mail shall be acknowledged by the receiving office by the next dispatch, in accordance with the form of Acknowledgments of receipt hereto annexed, marked B.

Each mail exchanged between the United States postal agency at Shanghai and the Japanese post-offices of Yokohama, Hiogo and Nagasaki, respectively, shall be accompanied by a letter-bill following the Form C, hereto annexed; its receipt shall be acknowledged by the next dispatch, in accordance with the Form D, hereto annexed.

Letter-bills between Shanghai agency and Japan.

ARTICLE II.

The correspondence dispatched from each exchange-office shall be made up in separate packages corresponding with the entries on the letter-bill. Each of these packages shall be wrapped in strong paper, tied with twine, and shall bear a label indicating the nature of the correspondence in English characters.

Making up mail

ARTICLE III.

The registered letters dispatched shall be described in a registered-letter list, following the model E, hereto annexed, and the total number of registered letters sent shall be entered in the corresponding blank on the letter-bill.

Registered letters.

In case no registered articles are sent, the proper blank of the letter-bill shall be filled with the word "Nihil" or "Nil."

The package of registered letters sent in the mail shall be plainly inscribed with the word "Registered."

ARTICLE IV.

All letters exchanged in the mail shall bear the stamp of the office of origin and the date of mailing, and also the stamp of the exchange office dispatching them.

Marking-stamps.

Insufficiently prepaid letters shall bear the stamp "Insufficiently prepaid," and registered letters shall bear the stamp "Registered."

ARTICLE V.

In conformity with the requirements of Article VII of the Convention, a table, F, is hereto annexed, showing the countries with which, and specifying the terms and conditions on which, Japan may exchange correspondence in the open mail through the United States.

Exchanges of foreign mails.

ARTICLE VI.

The United States exchange office shall mark in *black ink* in the upper left corner of the address of unpaid letters passing in transit through the United States, the amount of postage for exterior service due the United States on such letters, and, in like manner, but in *red ink*, shall mark on letters passing in transit through the United States prepaid to Japan, the amount due the Japanese office on such letters.

Postage due on unpaid letters, how indicated.

ARTICLE VII.

The accounts arising from the extranational correspondence shall be prepared quarterly by the United States Administration, shall be based upon the Acknowledgments of receipt, and shall be promptly forwarded to the Japanese Office for examination.

Accounts.

The amount found due shall be paid by the debtor to the creditor office in the money of the country of the creditor office.

## ARTICLE VIII.

Missent, etc., cor-  
respondence.

All correspondence wrongly addressed or missent shall be returned without delay by the receiving office to the exchange office which despatched it.

## ARTICLE IX.

Contents of let-  
ter-bills.

The despatching exchange office shall state on the letter-bills to the intermediate exchange offices the exact number of single rates of letters, or weight, if required, and the total weight of the other correspondence which shall be despatched in closed mails.

Done in duplicate and signed in Washington on the 15th day of July, 1874.

[SEAL.]

J. W. MARSHALL,  
*Postmaster-General.*

[SEAL.]

GIRO YANO,

*His Imperial Japanese Majesty's Chargé d'Affaires ad interim.*

POST-OFFICE DEPARTMENT }  
OF THE UNITED STATES. }

A.

{ CORRESPONDENCE WITH  
JAPAN.

LETTER-BILL NO. —.

For the mail from San Francisco to Yokohama, sent the ———, by the steamer ———.

	Statement by the despatching exchange office.		Verification by the receiving exchange office.	
	No. of single rates.	Total weight, grams.	No. of single rates.	Total weight, grams.
<b>TABLE I.—International correspondence.</b>				
1. Letters, (ordinary and registered).....				
2. Other correspondence .....				
<b>TABLE II.—Extranational correspondence.</b>				
	No. of single rates.	Amount.	No. of single rates.	Amount.
3. Prepaid letters, ordinary and registered, from countries beyond the United States addressed to Japan.....				
Amount due Japan at 2 cents a rate .....				
4. Unpaid letters from countries beyond the United States addressed to Japan .....				
Amount due United States for extranational service.....				

Total weight of the mail:  
Letters, ——— grams.  
Newspapers, ——— grams.

TABLE III.—Registered Letters.

Total number of registered letters sent in this mail:  
International .....

Extranational.....

TABLE IV.—Closed Mails.

From—	To—	Number of bags.	Weight.	
			Letters, grams.	Printed matter, &c., grams.

Postmaster at San Francisco.

POST-OFFICE DEPARTMENT }  
OF THE UNITED STATES. }

B.

{ CORRESPONDENCE  
{ WITH JAPAN.

ACKNOWLEDGMENT OF RECEIPT.

For the mail sent from Yokohama to San Francisco on the \_\_\_\_\_, by the steamer \_\_\_\_\_, received the \_\_\_\_\_.

	Statement by the despatching exchange-office.		Verification by the receiving exchange-office.	
	Single rates.	Total weight.	Single rates.	Total weight.
TABLE I.— <i>International correspondence.</i>				
1. Letters, (ordinary and registered) .....		gr.		gr.
2. Other correspondence .....				
TABLE II.— <i>Extranational correspondence.</i>				
3. Prepaid letters from Japan addressed to countries beyond the U. S. ...	Single rates.	Amount.	Single rates.	Amount.
Amount due United States for extranational service.....				

Total weight of the mail :  
Letters, \_\_\_\_\_ grains.  
Prints, &c., \_\_\_\_\_ grams.

TABLE III.—*Registered Letters.*

Total number of registered letters received in the mail :  
International .....

Extranational .....

Amount of fees due the U. S. on extranational registered letters ..... \$ Cts.

TABLE IV.—*Closed Mails.*

From—	To—	Number of bags.	Weight.	
			Letters, grams.	Printed matter, &c., grams.

Postmaster at San Francisco.

POST-OFFICE DEPARTMENT  
OF THE UNITED STATES.  
POSTAL AGENCY AT SHANG-  
HAI.

C.—LETTER-BILL No. —.

{ CORRESPONDENCE WITH  
JAPAN.

For the mail from Shanghai for —, sent the —, by the steamer —.

The following are the contents of the mail:

Letters .....	{ No. of single rates.....
	{ Amount prepaid, \$ .....
Newspapers .....	{ Total weight, gr.....
	{ Amount prepaid, \$ .....

POST-OFFICE DEPARTMENT  
OF THE UNITED STATES.  
POSTAL AGENCY AT SHANG-  
HAI.

D.—ACKNOWLEDGMENT OF RECEIPT.

{ CORRESPONDENCE WITH  
JAPAN.

The mail sent from — to Shanghai on the —, by the —, was received on the —, and contained the following:

Letters .....	{ No. of single rates.....
	{ Amount prepaid .....
Newspapers, &c .....	{ Total weight.....
	{ Amount prepaid .....

POST-OFFICE DEPARTMENT  
OF THE UNITED STATES. }

E.

{ CORRESPONDENCE WITH  
JAPAN.

REGISTERED-LETTER LIST.

For the mail sent by the San Francisco office to the Yokohama office, the —, 187—.

No.	Nature of the registered articles.	Origin.	To whom addressed.	Destination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				

Total number of the registered articles to be carried to Table III of the letter-bill —.

Certified by—

Verified by—

F.

Table showing the countries to which, and the terms and conditions on which, Japan may forward letters, newspapers, and prints of all kinds through the ordinary mails of the United States.

Countries.	Letters.		News- papers.	Prints of all other descriptions.				
	For each 4 ounce or under.	Fee for registration.	For each not exceed- ing 4 ounces in weight.	Not exceeding 1 ounce in weight.	Exceeding 1 but not exceeding 2 ounces in weight.	Exceeding 2 but not exceeding 4 ounces in weight.	For every additional 4 ounces or fraction thereof.	
	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.	Cents.	
Australia, except New South Wales, via San Francisco	10		2	*				
Austria, via Bremen or Hamburg	6	8	3	2	4	6	8	P.
Austria, via Cologne	7	8	4	3	6	8	8	P.
Bahamas	3		2	*				
Belgium	8	8	4			8	8	P.
Belize, (British Honduras)	18	8	4			10	10	
Bermuda	10		2	*				
Bolivia	22	8	4			10	10	
Brazil	15	10	2	*				
British Columbia	6	5	2	*				
Canada	6	5	2	*				
Chili	22	8	4			10	10	
Costa Rica	10		2	*				
Cuba	10		2	*				
Denmark	7	8	4	3	6	7	8	P.
Dominica	10		2	*				
Ecuador	20		2	*				
Egypt, via Bremen or Hamburg	16	8	9	4	8	12	12	
France, via direct steamer	10		2	*				
Germany, via Bremen or Hamburg	6	8	2	2	4	6	6	P.
Germany, via Cologne	7	8	3	3	6	8	8	P.
Gibraltar	18	16	4	4	8	12	12	P.
Great Britain and Ireland	6	8	2	2	4	6	6	P.
Greece, via Bremen or Hamburg	14	8	9	8	10	12	12	
Guatemala	10		2	*				
Haiti	10		2	*				
Holland	10	8	4			8	8	P.
Italy	10	8	4			8	8	P.
Malta	16	16	4	4	8	12	12	
Mexico	10		2	*				
Newfoundland	6	5	2	*				
New South Wales	12	10	2			4	4	
New Zealand	12	10	2			4	4	
Nicaragua	10		2	*				
Norway	10	8	4	4	6	8	8	P.
Peru	22	8	4			10	10	
Portugal, via Bremen or Hamburg	11	8	6	3	6	9	9	
Prince Edward Island	6	5	2	*				
Salvador	10		2	*				
Sandwich Islands	6		2			4	4	
Spain, via Bremen or Hamburg	11		6	3	6	9	9	
Sweden	9	8	4	4	6	8	8	P.
Switzerland	8	8	3	2	4	6	6	P.
Turkey, via Bremen or Hamburg	11	8	7	6	8	10	10	
Venezuela	10		2	*				
West Indies, (Danish)	10		2	*				
West Indies, not hereinbefore named	18	8	4			10	10	P.

The asterisk (\*) indicates that the postage on prints other than newspapers is 2 cents per 2 ounces or fraction thereof.  
The letter P in the last column indicates that patterns and samples may be sent at the rates given for prints of all other descriptions.